

Mr. Chrétien (alternate) for Mr. Lapierre (member) and Mr. Lapierre (member) for Mr. Chrétien (alternate) on the Standing Committee on External Affairs and National Defence;

Mr. Garneau for Mr. Baker (alternate) on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs;

Mr. Tobin (alternate) for Mr. Caccia (member), Mr. Caccia (member) for Mr. Tobin (alternate) and Mr. Baker for Mr. Caccia (alternate) on the Standing Committee on Fisheries and Forestry;

Mrs. Finestone for Mr. Prud'homme (member), Mr. de Corneille for Mr. Rompkey (member) and Mr. Rompkey for Mr. Guilbault (Saint-Jacques) (alternate) on the Standing Committee on Communications and Culture;

Mr. Kaplan (alternate) for Mrs. Finestone (member) and Mrs. Finestone (member) for Mr. Kaplan (alternate) on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs;

Mr. Lapierre for Mr. Dingwall (alternate) on the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration;

Mr. Gagliano for Mr. Garneau (member) on the Standing Committee on Public Accounts;

Mr. Boudria for Mr. Malépart (member) on the Standing Committee on National Resources and Public Works;

Mr. Ouellet for Mr. Axworthy (member) on the Standing Committee on Transport;

Mr. Rompkey for Mrs. Killens (alternate) and Mr. Axworthy for Mr. Lapierre (alternate) on the Standing Committee on External Affairs and National Defence;

Mr. Guilbault (Saint-Jacques) for Mr. Axworthy (member) and Mr. Axworthy for Mr. Tobin (alternate) on the Standing Committee on Regional Development;

Mr. Gauthier for Mr. Frith (alternate) on the Standing Committee on Miscellaneous Estimates;

Ms. Copps for Mrs. Finestone (alternate) on the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs; and

Mr. Boudria for Mr. Axworthy (alternate) and Mr. Axworthy for Mr. Lapierre (member) on the Standing Committee on Agriculture.

permanent des finances, du commerce et des questions économiques;

M. Chrétien (substitut) en remplacement de M. Lapierre (membre) et M. Lapierre (membre) en remplacement de M. Chrétien (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale;

M. Garneau en remplacement de M. Baker (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques;

M. Tobin (substitut) en remplacement de M. Caccia (membre), M. Caccia (membre) en remplacement de M. Tobin (substitut) et M. Baker en remplacement de M. Caccia (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent des pêches et des forêts;

M<sup>me</sup> Finestone en remplacement de M. Prud'homme (membre), M. de Corneille en remplacement de M. Rompkey (membre) et M. Rompkey en remplacement de M. Guilbault (Saint-Jacques) (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent des communications et de la culture;

M. Kaplan (substitut) en remplacement de M<sup>me</sup> Finestone (membre) et M<sup>me</sup> Finestone (membre) en remplacement de M. Kaplan (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques;

M. Lapierre en remplacement de M. Dingwall (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration;

M. Gagliano en remplacement de M. Garneau (membre) sur la liste des membres du Comité permanent des comptes publics;

M. Boudria en remplacement de M. Malépart (membre) sur la liste des membres du Comité permanent des ressources nationales et des travaux publics;

M. Ouellet en remplacement de M. Axworthy (membre) sur la liste des membres du Comité permanent des transports;

M. Rompkey en remplacement de M<sup>me</sup> Killens (substitut) et M. Axworthy en remplacement de M. Lapierre (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale;

M. Guilbault (Saint-Jacques) en remplacement de M. Axworthy (membre) et M. Axworthy en remplacement de M. Tobin (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent de l'expansion économique régionale;

M. Gauthier en remplacement de M. Frith (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général;

M<sup>me</sup> Copps en remplacement de M<sup>me</sup> Finestone (substitut) sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales; et

M. Boudria en remplacement de M. Axworthy (substitut) et M. Axworthy en remplacement de M. Lapierre (membre) sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.